

ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΚΗΠΟΣ - ΡΕΘΥΜΝΟ
1 - 7 ΙΟΥΛΙΟΥ / JULY 2019
RETHYMNO MUNICIPAL GARDEN

A stylized treble clef in a dark green color is the central graphic element. It is surrounded by several leaves in shades of green and maroon. The background is a warm, yellowish-orange watercolor wash with faint musical notes and a grid pattern.

ΓΙΟΡΤΗ

ΚΡΗΤΙΚΗΣ
ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ
CRETAN DIET
FESTIVAL

Πρόγραμμα
Εκδηλώσεων

Schedule of Events

ΕΚΘΕΣΗ ΤΟΠΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ & ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ
TRADESHOW OF LOCAL PRODUCTS & CULTURAL EVENTS

Δευτέρα 1 Ιουλίου 2019 / Monday 01 of July 2019

Ελεύθερη είσοδος / Free entrance

19:00 - 23:00 Έκθεση Τοπικών Προϊόντων / Tradeshow of Local Products

19:00 - 21:00 Παιδικό Πρόγραμμα / Children's Program:

19:00 - 20:00 Μέρος Α' "Διαδίκτυο, διατροφή και παιδιά"

Καλές συνήθειες και πρακτικές, από την ευγένεια ως την διατροφή και τον ύπνο. Μια ενημερωτική και διδρακτική παρουσίαση για όλη την οικογένεια που δεν πρέπει να χάσει κανείς! **Επιμέλεια-παρουσίαση: κα Λούση Σιρινιάν-Πρέσβειρα του Ελληνικού Κέντρου Ασφαλούς Διαδικτύου.**

*Part A "Internet, diet and children". Good habits and practices, from courtesy to nutrition and sleep. An informative and interactive presentation for the whole family that you should not miss! Editing-Presentation: Ms. **Lousi Sirinian** - Ambassador of the Hellenic Safer Internet Centre.*

20:00 - 21:00 Μέρος Β' - "Νέκταρ και Αμβροσία....."

Εικαστικό δρώμενο βασισμένο στην ελληνική μυθολογία. Χαρακτική και τυπώματα! **"Και οι θεοί τρέφονταν". ΟΙ ΘΕΟΙ ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΜΥΘΟΛΟΓΙΑ.** Συζήτηση με τα παιδιά σχετικά με τη γνώση τους γύρω από την ελληνική μυθολογία. Συζήτηση για το τι είναι ζωγραφική, αυθεντική χαρακτική και τυπώματα.

Επιμέλεια παρουσίαση η εικαστικός κα Katarina Vasickova.

Part B "Nectar and Ambrosia.."

Visual action based on Greek mythology. Engraving and graphics!

"And the Gods were eating"- Katarina Vasickova. GODS IN GREEK MYTHOLOGY- Discussion with children around their knowledge for Greek mythology. Discussion of what is painting, original engravings and graphics.

Editing - Presentation Ms Katarina Vasickova

20:00 Έναρξη της Γιορτής Κρητικής Διατροφής 2019

- Τέλεση Αγιασμού από το Μητροπολίτη Ρεθύμνης & Αυλοποτάμου κ.κ. Ευγένιο.
- Χαιρετισμοί αρχών και φορέων.

Opening ceremony of the Cretan Diet Festival 2019

- *Attended by **Evgenios**, Metropolitan Bishop of Rethymno and Avlopotamos.*
- *Greetings by authorities and institutions*

21:00 Παραδοσιακή μουσική και χοροί από την Κρήτη με το μουσικοχορευτικό Όμιλο Βρακοφόρων.

Traditional Cretan music and dances from the Vrakofori Society

21:30 Συναυλία κρητικής και δημοτικής μουσικής με τον Μανώλη Κονταρό και το συγκρότημά του

Μια καλοκαιρινή βόλτα που ξεκινάει από την Κρήτη και τα ριζίτικα, περνάει από τα νησιά με τις ιδιαίτερες μελωδίες τους, συνεχίζει με δημοτικά τραγούδια από διάφορα γεωγραφικά διαμερίσματα της Ελλάδας και καταλήγει πάλι στην Κρήτη με παραδοσιακά και γεμάτα δυναμισμό τραγούδια και χορούς. Όλα αυτά, σε ένα μουσικό πρόγραμμα που έχει την υπογραφή και την ιδιαίτερη ερμηνεία του **Μανώλη Κονταρού** και της μουσικής του παρέας.

Μαζί του συμμετέχουν οι: **Μιχάλης Γεωρβασάκης** (λύρα), **Μανώλης Κυδωνάκης** (λαούτο), **Νικηφόρος Βοδιανάκης** (πνευστά), **Δημήτρης Παπουτσάκης** (πλήκτρα-τραγούδι) και ο **Νίκος Βρεττός** (τύμπανα).

Concert of Cretan and Folk Music performed by Manolis Kontaros and his band"

A summer walk that will start from Crete and Rizitika, will pass through the islands with their special melodies, will continue with folk songs from various geographic districts of Greece and will end up in Crete with traditional and full of vigor songs and dances. All the above presented in a musical program that will have the signature and the special interpretation of Manolis Kontaros and his band.



19:00 - 23:00 Έκθεση Τοπικών Προϊόντων / Tradeshow of Local Products

19:00 - 21:00 Παιδικό Πρόγραμμα / Children's Program:

19:00 - 20:00 Μέρος Α' - "Τυρί η Φυσική Διατροφική Αξία!!!!". Η Εταιρεία **Μανουκαράκης Α.Ε.** με τα τυροκομικά της προϊόντα "**Αμάρι**" θα μοιραστεί μαζί μας πληροφορίες παραγωγής, διατροφικές συμβουλές και μικρά μυστικά τυροκομίας. Ομιλητής ο κος **Ηρακλής Μανουκαράκης**.

Part A - Cheese the Natural Nutritional Value !!!!. The Manoukarakis Company SA with its cheese products "Amari" will share with us production information, nutritional advices and small cheese industry secrets. Speaker: Mr Iraklis Manoukarakis

20:00 - 21:00 Μέρος Β' - Τυροσυνταγές και τυρομαγειρέματα με τους μικρούς μας φίλους! Σηκώνουμε μανίκια, βάζουμε ποδιά και σκούφο..... Έτοιμοι για τυροπεριπέτειες!!!
Επιμέλεια: Αερόστατο

Part B - Cheese-recipes and cheese-cooks with our little friends!

We raise sleeves, we put apron and cap..... Ready for cheese-adventures !!!

Editing: Aerostato

20:00 "Όνος και Τέχνη"

"Συναισθήματα", Katarina Vasickova

Η μοναδική Katarina Vasickova με το καλλιτεχνικό της ταπεραμέντο, μας παρουσιάζει τη δουλειά της μέσα από τη ζωγραφική με κρασί και προϊόντα αμπέλου.

Η Katarina Vasickova κατάγεται από τη Σλοβακία, αλλιάζει στην Αθήνα από το 2002.

Η έκθεση "Συναισθήματα" περιλαμβάνει έργα ζωγραφικής, εκτυπώσεις γραφικών και σχέδια. Ως εικαστικός καλλιτέχνης χειρίζεται το κρυμμένο βαθύ πάθος της ύπαρξης της καθώς, πάντα αναζητούμε την επικοινωνία της καρδιάς και της ψυχής. Εκφράζει τον εαυτό της μέσα από την τέχνη της. Η Katarina, μέσα από την έκθεση, δείχνει την ουσία της ύπαρξης μιας γυναίκας, αναδεικνύοντας τη δύναμη, την ανθεκτικότητα, την απαλότητα και την αποφασιστικότητα.

"Wine and Art"

"Feelings"- Katarina Vasickova

Katarina Vasickova comes from Slovakia, but she lives in Athens from 2002. The exhibition "Feelings" includes paintings, graphics prints and drawings.

As a visual artist manipulates the hidden deep passion of her being, as we always look for the communion of the heart and the soul. She expresses herself through her art. Katarina through the exhibition indicates the very essence of being a woman by showing the strength, the resilience, the softness and the determination.

Οινοχόοι και μέλη της ομάδας Recevin, παρουσιάζουν και συζητούν για τις εμβληματικές κόκκινες ποικιλίες **Μανδηλάρι και Κοτσιφάλι** της Κρήτης.

Wine makers and members of the group Recevin, present and discuss the emblematic red varieties of Mandilari and Kotsifali of Crete.

21:30 "Erotica Project" -Monsieur Minimal, Δάκης, Ανδριάννα Μπάμπαλη

Το πρόγραμμα του **Erotica Project** με τον **Monsieur Minimal**, τον **Δάκη** και την **Ανδριάννα Μπάμπαλη**, περιλαμβάνει τραγούδια από την δεκαετία του '60, '70, '80 αλλιά και του σήμερα, στην ρετρό και vintage διάθεση του τελευταίου άλμπουμ του **Monsieur Minimal** με τίτλο **Erotica**. Μετά τις πολυάριθμες, sold out ,εμφανίσεις τους στην Αθήνα, το 2018 και το 2019, ο **Monsieur Minimal**, ο **Δάκης** και η **Ανδριάννα Μπάμπαλη** ανανεώνουν τις παραστάσεις τους, που παντρεύουν την παλιά με τη νέα pop και θα κάνουν τις καλοκαιρινές μας νύχτες αξέχαστες και άκρως ερωτικές.

Συντελεστές του "**Erotica Project**": **Monsieur Minimal** (φωνητικά - κιθάρα), **Δάκης** (φωνητικά), **Ανδριάννα Μπάμπαλη** (φωνητικά), **Βαγγέλης Ασλανίδης** (τύμπανα), **Βέλις** (μπάσο), **Eliot** (πλήκτρα), **Κώστας Κατσαρός** (τρομπέτα) και ο **Γιάννης Παπαϊωάννου** (ηχοηψία).

"Erotica Project" -Monsieur Minimal-Dakis-Andriana Babali

Erotica Project's program with Monsieur Minimal, Dakis and Andriana Babali includes songs from the 60s, 70s, 80s and today's retrospective and vintage type of Monsieur Minimal's latest album entitled Erotica. After their numerous, sold out performances in Athens in 2018 and 2019, Monsieur Minimal, Dakis and Andriana Babali renew their performances by marrying the old with the new POP and they will make our summer nights unforgettable and highly erotic.



Τετάρτη 3 Ιουλίου 2019 / Wednesday 03 of July 2019

19:00 - 23:00 Έκθεση Τοπικών Προϊόντων / Tradeshow of Local Products

19:00 - 21:00 Παιδικό πρόγραμμα / Children's Program:

19:00 - 20:00 Μέρος Α' - "Αυγό: Ένα διατροφικό υπερόηλο στο τραπέζι μας!"

Το **Κτήμα Κοκολάκης** μέσα από το πρόγραμμα που έχουμε σχεδιάσει, θα μας ενημερώσει σχετικά με την ασφαλή αγορά, την κατανάλωση του αυγού και όχι μόνο... Εκπλήξεις και χαμόγελα περιμένουν τους μικρούς επισκέπτες!

Ομιλήτρια η κα **Λίτσα Κοκολάκη**.

Part A - "Egg- A nutritional" super-weapon "at our table!"

*The Kokolakis Estate through the program we have planned will inform us about the safe market, the consumption of the egg and much more... Surprises and smiles for the young visitors! Speaker Mrs. **Litsa Kokolaki***

20:00 - 21:00 Μέρος Β' - Εικαστικά εργαστήρια με βάση το αυγό

Καλλιτέχνες σε δράση!! Δημιουργούμε ψηφιδωτά με τσόφλια αυγών και άλλες χειροτεχνίες με πρώτη ύλη το σημερινό μας προϊόν. Επιμέλεια: **Κτήμα Κοκολάκη**.

Part B - Art workshops based on the egg. Artists in action! We create mosaics with egg shells and other handicrafts with raw material our current product.

Editing: **Kokolaki Estate**

20:00 "Η Κρήτη ζει και στη Σμύρνη" με την **Ozlem Πελαγία Τσέγκα**

Μια πανδαισία αρωμάτων, γεύσεων και μνήμες από το χθες θα παρουσιάσει η **Οzlem Πελαγία Τσέγκα** από τα Χανιά. Θα παρουσιάσει την προπαρασκευάση κρέατος με ραμμένη πλευρά και τον τρόπο που οι Σμυρνιοί με καταγωγή από τη Κρήτη με μεράκι, προσπαθούν να κρατήσουν χαραγμένες τις μνήμες και την γλυκόπικρη νοσταλγία. Η ίδια λέει, "Γι' αυτό ονομάζομαι Ozlem, που σημαίνει "νοσταλγία" και Πελαγία, αφού μας ενώνει μια θάλασσα ανάμεσα στις 2 πατρίδες μου, την Σμύρνη και τα Χανιά", λέει η ίδια. "Τα κοινά μας φαγητά ποικίλλουν. Είναι βασικά σύμβολα κουλτούρας και φιλοσοφίας λαών, μιας πολιτιστικής κληρονομιάς διάχυτης στο σήμερα και, πιστεύω, ότι αξίζει να θυμηθούμε μια ξεχασμένη γεύση της Κρήτης".

Ozlem Pelagia Tsega "Crete lives in Smyrna"

*A feast of perfumes, flavors and memories from yesterday will be presented by **Ozlem Pelagia Tsenga** from Chania. She will present the preparation of sliced meat and the way Smyrna residences from Crete originally try to keep their memories as well as their bitter-sweet nostalgia "That's why my name is Ozlem, which means" nostalgia "and Pelagia, as a sea joins us, between my two homelands, Smyrna and Chania, she says. "Our common foods vary. They are basically symbols of the culture and philosophy of people, a cultural heritage diffused to today and I think it is worth remembering a forgotten taste of Crete. "*

"Άποστα-Ζώντας την ελληνική παράδοση"

Μέλη της ομάδας **Recevin**- παρουσιάζουν ελληνικά αποστάγματα.

*"Distil-living the Greek tradition Members of the group **Recevin** - present Greek distillates.*

21:00 Παραδοσιακή μουσική και χοροί από την Κρήτη από το μουσικοχορευτικό Σύλλογο **"Αρσάνι"**. Παίζει ο **Μανώλης Σκουτέλης** με το συγκρότημά του.

*Traditional music and dances from Crete by the "**Arsani**" Society, performed by **Manolis Skoutelis** with his band.*

21:30 **"Οριεντ Εξπρές - Ένα μουσικό ταξίδι από την Κωνσταντινούπολη στο Παρίσι"**.

Με μηχανοδηγό τον **Κυριάκο Γκουβέντα** στο βιοηλί και συνοδοιπόρους, την **Εύη Μάζη** στο τραγούδι, τον **Δήμο Βουγιούκα** στο Ακορντεόν, τον **Γιάννη Τσέτρο** στο Πιάνο και τον **Βαγγέλη Βοττά** στο Βιοηλί, θα ακολουθήσουμε νοερά το μυθικό τρένο που ένωσε την Πόλη με το Παρίσι, ξεκινώντας από την Κωνσταντινούπολη και τις ταβέρνες του Γαλατά και περνώντας από τις πρωτεύουσες της Ευρώπης, Βουδαπέστη, Βιέννη και Βουαρκούεσι. Μέσα από τα συγχαρτικά τσάρντας, τις ρουμανικές χορδές, και τα βιεννέζικα βαθς, θα φτάσουμε στο Παρίσι, όπου θα απολαύσουμε την ατμόσφαιρα του θρυλικού καμπαρέ της Έντιθ Πιάφ. Στο τέλος του ταξιδιού, επιστροφή στην πατρίδα, αναπόληση, νοσταλγία και γλάντι τρελό, για να γιορτάσουμε την επιστροφή. Η κάθαρση έχει έρθει και το ταξίδι από την Ανατολή ως τη Δύση και από τη Δύση ως την Ανατολή, μας έδωσε όλα τα δώρα της παγκόσμιας μουσικής.

"Orient Express - A Musical Journey from Constantinople to Paris".



Πέμπτη 4 Ιουλίου 2019 / Thursday 04 of July 2019

19:00 - 23:00 Έκθεση Τοπικών Προϊόντων / Tradeshow of Local Products

19:00 - 21:00 Παιδικό Πρόγραμμα / Children's Program :

Το Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης Κρήτης και ο Εκπαιδευτικός Τομέας των Εικαστικών Εργαστηρίων, παρουσιάζουν την εκπαιδευτική παρέμβαση "Μεσόγειος, παιχνίδια, χρώματα, αρώματα!" Μέσα από μια σειρά ομαδικών παιχνιδιών, θα γνωρίσουμε τη Μεσόγειο θάλασσα, τα παιχνίδια που παίζουν τα παιδιά στις ακτές της, τις υγιεινές διατροφικές τους συνήθειες στο διάλειμμα της διασκέδασής τους, καθώς και τα βότανα και τα αρώματά της.

Σχεδιασμός - εμπύχωση προγράμματος: **Δρ. Σοφία Τρούλη-Μουσειοπαιδαγωγός.**

The Museum of Contemporary Art and the Educational Sector of Visual Workshops, present the educational intervention of the Mediterranean, toys, colours, perfumes! Through a series of group games, we will experience the Mediterranean Sea, the games children play on its shores and their healthy eating habits during their breaks, its herbs and aromas.

*Planning- program animation: **Dr. Sofia Trouli- Museum Educator.***

20:00 Cocktail Party

Γνωστοί Ρεθυμνιώτες και Κρητικοί mixologists δημιουργούν νόστιμα, δροσερά signature κοκτέιλ, χρησιμοποιώντας κρητικά κρασιά, ελληνικά αποστάγματα, λικέρ και προϊόντα της ελληνικής γης. Τη μουσική επιμέλεια της βραδιάς έχουν αγαπημένοι DJ's.

Cocktail Party

Well-known Rethymnian and Cretan mixologists are creating delicious signature cocktails, based on Cretan wines, greek spirits and various products of the greek land. Music by favourite DJ.



Παρασκευή 5 Ιουλίου 2019 / Friday 05 of July 2019

19:00 - 23:00 Έκθεση Τοπικών Προϊόντων / Tradeshow of Local Products

19:00 - 21:00 Παιδικό Πρόγραμμα / Children's Program:

"Άλη και Φραγκόσουκο"

Ευκαιρία να γνωρίσουμε αυτά τα δυο μοναδικά προϊόντα της κρητικής γής που χαρίζουν υγεία και ευεξία. Είναι ο απόλυτος συνδυασμός βιταμινών που θωρακίζει και θεραπεύει τον οργανισμό μας από πολλές ασθένειες. Θα τα προσεγγίσουμε μέσα από παιχνίδια αισθήσεων και με την πολύτιμη βοήθεια του διατροφολόγου μας.

Ομιλήτης: **Χάρης Χαρωνίτης-διατροφολόγος.**

"Aloe and Prickly pear"

An opportunity to meet these two unique products of Cretan land that give us health and wellness.

It is the ultimate combination of vitamins which shields and heals our body from many diseases. We will approach them through sensory games and with the valuable help of our nutritionist. Speaker: **Charis Charonitis-nutritionist**

20:00 Η Κρήτη στη Μινωϊκή Εποχή

Μινωϊκές Γεύσεις με την Jerolyn Morrison

Η Δρ Jerolyn Morrison και η κ. Εύη Χριστουλάκη θα σας καλωσορίσουν! Η Δρ. Μόρισον είναι αγγειοπλάστης, ανθρωπολόγος και αρχαιολόγος που ζει και εργάζεται στην Κρήτη από το 1997. Η κ. Εύη Χριστουλάκη είναι από το Ρέθυμνο και έχει πρόσφατα αποφοιτήσει από τις σπουδές τις σχετικά με τον Επιχειρηματικό και Εναλλακτικό Τουρισμό. Οι Μινωϊκές Γεύσεις θα δημιουργήσουν μια μαγειρική εμπειρία για να γνωρίσετε την πολιτιστική ιστορία της Κρήτης. "Χρησιμοποιούμε αργή διαδικασία μαγειρέματος σε κεραμικά δοχεία μαγειρικής σε μινωϊκό στιλ. Οι αγαπημένες μας συνταγές είναι φακές με κόλιανδρο και μέλι, αρνί με ξινόχοιτρο και φασκόμηλο, χοιρινό με φρούτα. Τα στοιχεία αυτά βασίζονται σε δεκαπενταετή αρχαιολογική, ανθρωπολογική έρευνα και πειραματισμό."

Crete during the Minoan era

Minoan Tastes by Jerolyn Morrison

Dr. Jerolyn Morrison and Mrs. Evi Christoulaki will welcome you! Dr. Morrison is a potter, anthropologist and archaeologist living and working on Crete since 1997. Mrs. Evi Christoulaki is from Rethymno and has recently graduated from Business and Alternative Tourism. Minoan Tastes will create a culinary experience for you to learn about the cultural history of Crete. We use a slow cooking process in Minoan-style ceramic cooking pots. Their favourite recipes are lentils with coriander and honey, lamb with xinohondros and sage, pork with fruits! This evidence is based on a 15 years archaeological, anthropological research and experimentation.

"Τι Έπιναν οι Μινωίτες;"

Μέλη της ομάδας **Recevin** παρουσιάζουν το διαρκές ταξίδι των αρχαίων κρητικών ποικιλιών **Δαφνί και Πλύτο** μέσα στο χρόνο.

"What Did the Minoans Drink?"

Members of the group **Recevin** present the long journey of the ancient Cretan varieties **Dafni and Plyto** during time.

21:00 Παραδοσιακή μουσική και χοροί από την Κρήτη από το μουσικοχορευτικό σύλλογο

"**Αρκάδι**". Παίζει ο **Μιχάλης Παυλάκης** με το συγκρότημά του.

Traditional Cretan music and dances from the "**Arkadi**" Society. Music performed by **Michalis Pavlakis** and his band

21:30 **Μαριέλλα Βιτόρου & Σπύρος Ξεντόπουλος: "Βόλτα στις γειτονιές του κόσμου"**

Η **Μαριέλλα Βιτόρου** και ο **Σπύρος Ξεντόπουλος** μαζί με τον **Γιάννη Κιαγιαδάκη** στο πιάνο, τον **Ζαχαρία Δραμουντάνη** στο μπάσο και τον **Χρήστο Σαγιέντ** στα κρουστά, ερμηνεύουν τραγούδια από την ελληνική και διεθνή μουσική σκηνή του χθες και του σήμερα.

Mariella Vitorou & Spyros Xenitopoulos "Walk in the Neighbourhoods of the World" **Mariella Vitorou** and **Spyros Xenitopoulos** along with **Giannis Kiagiadakis** on the piano, **Zacharias Dramountanis** on bass and **Christos Sagient** on the percussion instruments perform songs from the Greek and international music scene of the past and of nowadays.

M
I
N
O
A
N



T
A
S
T
E
S



Σάββατο 6 Ιουλίου 2019 / Saturday 06 of July 2019

19:00 - 23:00 Έκθεση Τοπικών Προϊόντων / Tradeshow of Local Products

19:00 - 21:00 Παιδικό Πρόγραμμα / Children's Program:

Ψωμί. "Όποιος έχει νου και γνώση, πριν πεινάσει θα ζυμώσει"

Το πρόγραμμα έχει σαν βασικό στόχο την γνωριμία των μικρών επισκεπτών με τη διατροφική αξία του ψωμιού στην εκπαίδευσή τους σε έναν υγιεινό τρόπο ζωής, μέσα από τη δράση και το παιχνίδι. Φυσικά δεν θα λείψουν τα ζυμώματα!!!

Ομιλήτρια η αρτοποιός κα **Αμαλία Χαροκόπου Τουτουτζιδάκη**

Επιμέλεια προγράμματος: **Αερόστατο**

*Bread. "Who has mind and knowledge is cooking before he gets hungry"
(Wise people take precautions).*

The program aims to familiarize the small visitors with the nutritional value of bread in their training in a healthy way of living through action and play. Of course with many yeasts!!! Speaker: The baker Mrs. Amalia Charokopou Toutountzidaki.

Program editing: Aerostato

20:00 Η Σύγχρονη Κρήτη

Τα σπιτικά ζυμαρικά "Μαγγίρι", τα κρητικά καπνιστά "Τσι...καμινάδας γεύσεις" και τα φρέσκα μανιτάρια "Culta Terra" συνδυάζονται σε παραδοσιακές και σύγχρονες γεύσεις.

The Contemporary Crete

Homemade pasta "Mangiri", Cretan smoked "Tsi kaminadas (chimney) flavors" and fresh mushrooms "Culta Terra" are combined in traditional and modern flavors.

21:00 Κρητική μουσική και χοροί από τον παραδοσιακό σύλλογο "Ερωφίλη".

Παίζει ο Γιάννης Δινιακός με το συγκρότημά του.

Cretan music and dances from the society "Erofilii. Music is performed by Giannis Diniakos and his band.

21:30 Συναυλία με τον Κώστα Μαρτάκη

Ο δημοφιλής καλλιτέχνης, ιδιαίτερα αγαπητός από το νεανικό κοινό, θα ανεβάσει το κέφι στα ύψη μέσα από τις γνωστές του επιτυχίες.

Concert with Kostas Martakis

The popular artist, particularly loved by the young audience, will entertain us through his well-known successes.



Κυριακή 7 Ιουλίου 2019 / Sunday 07 of July 2019

19:00 - 23:00 Έκθεση Τοπικών Προϊόντων / Tradeshow of Local Products

20:00 HIPPO THEATER

"Το Νησί των Συναισθημάτων", βασισμένο σε μια ιστορία του Χόρχε Μπουκάι.

Μια διαδραστική παράσταση για παιδιά από την ομάδα HIPPO, με θέμα την συναισθηματική νοημοσύνη, γεμάτη χιούμορ, ευαισθησία, σωματικό θέατρο, κίνηση και τραγούδι.

Σχεδιασμός δράματος: Σίσσυ Ιγνατίδου, Αλέξανδρος Ράπτης, Φώτης Δούσος, Λουίζα Νικολάου. Παίζουν: Σίσσυ Ιγνατίδου, Νίκη Πεταλή, Αλέξανδρος Ράπτης. Κίνηση: Μίκα Στεφανάκη. Κοστούμια: Ματίνα Μέγκλα. Μάσκες: Μάρθα Φωκά. Σκηνοθεσία - Μουσική: Hippo Theatre Group (Αλέξανδρος Ράπτης, Φώτης Δούσος).

The Island of Feelings, based on a story by Jorge Bucay. An interactive theatre show from Hippo Theatre Group, about EQ, full of humor, sensitivity, physical theatre, dancing and singing.

Drama in Education creation: Sissy Ignatidou, Alex Raptis, Fotis Dousos, Louisa Nikolaou. Starring: Sissy Ignatidou, Niki Petala, Alex Raptis Movement: Mika Stefanaki, Costumes - Scenography: Matina Megla, Masks: Martha Foka, Direction - music composition: Hippo Theatre Group (Alex Raptis - Fotis Dousos).

21:30 Συναυλία για το Ειδικό Σχολείο με τον Κώστα Φιωτάκη

Ο **Κώστας Φιωτάκης**, γεννημένος και μεγαλωμένος στην Αγία Μαρίνα στα Χανιά, έχει γνωρίσει μεγάλες στιγμές στο τραγούδι σε όλη την Ελλάδα. Εκτός από τις προσωπικές του κυκλοφορίες, έχει διακριθεί για μεγάλα αφιέρωματα, όπως στον Δημήτρη Μητροπάνο και άλλους μεγάλους του Ελληνικού τραγουδιού. Ο καλλιτέχνης παρουσιάζει μία συναυλία - αφιέρωμα στους Μίμη Πλέσσα, Γιώργο Σπανό και Γιώργο Χατζηνάσιο.

Διοργάνωση-Επιμέλεια: Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων του Ειδικού Σχολείου Ρεθύμνου.

Concert - Celebration with Kostas Fiotakis for the Special Education School

Kostas Fiotakis, was born and grew up in Agia Marina, Chania, has been very successful all over Greece. Apart from his own songs, he has been distinguished for great features such as to Dimitris Mitropanos and other great Greek singers from the past. The artist presents a concert - a feature to Mimis Plessas - Giorgos Spanos - Giorgos Hatzinasios.

Organization-Editing Association of Parents and Guardians of the Special School of Rethymnon.



**Στο πλαίσιο του προγράμματος της Γιορτής, θα συναντήσετε και τους Φορείς
During the Festival you will meet:**

Δίκτυο Οινοπαραγωγών Κρήτης - Wines of Crete



Τα μέλη της Ομάδας Ρέθυμνο RECEVIN: Μαρία Κουφάκη, Ηρώ Σταυρακάκη, Κατερίνα Ξεκάβου, Στέλιος Κλάδος, Υρώ Κολιακουδάκη, Ηλιάννα Μαλίχιν, Εύη Δενδράκη, Αργυρώ Πετράκη, Γιάννης Προκοπάκης, Διονύσης Αναστασόπουλος, Ελένη Καλογεράκη, Δημήτρης Νινιδάκης, Μάνος Μαμαλιάκης, Πέτρος Μέλιος, Θωμάς Κρεβετζάκης, Γιάννης Παπαδομανωλάκης, Δημήτρης Ζαχαριάς, Εύη Ζήζη.

Σύλλογος Εθελοντών αιμοδοτών Ρεθύμνης "Δότες Ζωής"

"Association of Voluntary Blood Donors of Rethymno "Life Donors"

Ελληνικός Ερυθρός Σταυρός - Παράρτημα Ρεθύμνης

Hellenic Red Cross - Rethymno

**ΟΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΕΣ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΙΝΑΙ ΟΙ ΚΑΤΩΘΙ:
THE SUPPORTERS FOR THE CHILDREN PROGRAM ARE THE FOLLOWING:**

Το **ΑΕΡΟΣΤΑΤΟ** με την πολυετή πείρα του στον τομέα ποιοτικής ψυχαγωγίας του παιδιού συμμετέχει στη Γιορτή Κρητικής Διατροφής οργανώνοντας την Γωνία Παιδικής Δημιουργίας.

Κεντρικός άξονας όπως πάντα η ευλογημένη κρητική γη και τα προϊόντα της. Στόχος είναι η ευρύτερη επαφή του παιδιού με τον τόπο του. Σε ειδικά διαμορφωμένο χώρο παρουσιάζουμε, διαδραστικές εκδηλώσεις που ενθουσιάζουν τα παιδιά και ανταποκρίνονται στις προσδοκίες των μεγάλων. Καθημερινά, διάφοροι ομιλητές και καλεσμένοι με τα προγράμματα τους παρασύρουν τους μικρούς επισκέπτες σε ένα απολαυστικό παιχνίδι γνώσης.

ΧΟΡΗΓΟΙ

ΚΛΑΦΙΝΑΚΗΣ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΑ, ΗΛΙΑΚΗΣ ΦΡΟΥΤΑ ΛΑΧΑΝΙΚΑ, ΜΑΧ ΦΡΑΓΓΕΔΑΚΗΣ ΧΑΡΤΙΚΑ - ΠΛΑΣΤΙΚΑ, ΚΑΡΥΟΝ ΞΗΡΟΙ ΚΑΡΠΟΙ - ΖΑΧΑΡΩΔΗ, ΜΑΝΟΥΚΑΡΑΚΗΣ Α.Ε. ΤΥΡΙΑ ΑΜΑΡΙ, ΚΤΗΜΑ ΚΟΚΟΛΑΚΗ, ΜΙΝΩΙΚΗ ΓΗ, ΤΟ ΑΡΤΙΟ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΦΟΥΡΝΟΣ.

ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΕΣ

ΜΟΥΣΕΙΟ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΤΕΧΝΗΣ - ΔΡ ΣΟΦΙΑ ΤΡΟΥΛΗ

ΕΙΚΑΣΤΙΚΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ ΔΗΜΟΥ ΡΕΘΥΜΝΗΣ

ΑΕΡΟΣΤΑΤΟ (ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ)



Με την στήριξη των:



Χορηγοί Επικοινωνίας:

Όλα τα Τοπικά Μέσα Ενημέρωσης

www.cretandietfestival.gr

Τιμή εισιτηρίων / Tickets

- 1 & 5 Ιουλίου: ΔΩΡΕΑΝ ΕΙΣΟΔΟΣ / 1st & 5nd July: FREE ENTRANCE
Παιδιά έως 6 ετών ΔΩΡΕΑΝ ΕΙΣΟΔΟΣ / Children up to 6 years: FREE ENTRANCE
Παιδιά 6 - 12 ετών 2€ / Children 6 - 12 years: 2€
Από 12 ετών και πάνω 5€ / From 12 years and above: 5€
2 γονείς / κηδεμόνες που συνοδεύουν / 2 parents / guardians who accompany children
παιδιά 6 - 12 ετών: τα παιδιά ΔΩΡΕΑΝ 6 - 12 years old: children FREE entrance

Προώληση Εισιτηρίων / Pre-sale ticket

- Δευτέρα έως και Σάββατο και ώρες 9:00 - 14:00 ● Monday - Saturday, 9:00 - 14:00
Κ.Ε.ΔΗ.Ρ. Αρκαδίου 48 ● KEDIR 48, Arkadiou str.
Κιόσκι πλατείας 4ων Μαρτύρων ● info kiosk, 4 Martires square
Στην είσοδο του Δημοτικού ● At the entrance of the Municipal
Κήπου από 1/7/19 ● Garden from 1/7/19



ΟΙΝΟΣ, ΜΕΤΡΟ ΑΠΟΛΑΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

"Η κατανάλωση αλκοόλη επιτρέπεται μόνο σε ενήλικες άνω των 18 ετών."

ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ / BY:



ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΡΗΤΗΣ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΕΝΟΤΗΤΑ ΡΕΘΥΜΝΗΣ
REGION OF CRETE
REGIONAL UNIT OF RETHYMNO



ΔΗΜΟΣ ΡΕΘΥΜΝΗΣ - Κ.Ε.ΔΗ.Ρ.
MUNICIPALITY OF RETHYMNO
MUNICIPAL PUBLIC BENEFIT
ENTERPRISE OF RETHYMNO



ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΡΕΘΥΜΝΗΣ
CHAMBER OF COMMERCE
OF RETHYMNO